



organizasyon
LEO

destekleriniz ve katkılarınız için teşekkür ederiz | thank you for your support and contribution

4-25
şubat-february 2011

kurumsal destekler

 <p>T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI</p>	 <p>TÜRK HAVA KUVVETLERİ</p> <p>100 "ÇAĞIYLA YARIŞIYOR"</p>	 <p>T.C. BAŞBAKANLIK TANITMA FONU</p>	 <p>ÇANKAYA BELEDİYESİ "yeni toplumsal belediye"</p>	 <p>Public Affairs Embassy of the United States of America</p>
 <p>AVUSTURYA BÜYÜKELÇİLİĞİ</p>	 <p>POLONYA BÜYÜKELÇİLİĞİ</p>	 <p>GOETHE-INSTITUT ANKARA</p>	 <p>İtalyan Kültür Merkezi Ankara</p> <p>İstituto Italiano di Cultura Ankara İtalyan Kültür Merkezi</p>	 <p>INSTITUT FRANÇAIS FRANZIZ KÜLTÜR MERKEZİ</p>

baskı sponsoru



METEKSAN MATBAACILIK VE TEKNİK SANAYİ TİCARET A.Ş.

konaklama sponsorları



BİLKENT OTEL VE
KONFERANS MERKEZİ
ANKARA



hotel *Monee*
garden · spa · roof

konser ev sahipleri

 <p>İnsan Doğramacı Bilkent UNIVERSİTESİ</p>		 <p>cermodern</p>	 <p>TÜRK-AMERİKAN DERNEĞİ TAD TURKISH-AMERICAN ASSOCIATION 1951</p>	 <p>PERFORMANCE hall</p>
---	---	--	---	---

ankara

14 uluslararası ankara caz festivali

international ankara jazz festival



organizasyon
LEO

destekleriniz ve katkılarınız için teşekkür ederiz | thank you for your support and contribution

destek sponsorları

basın sponsorları

Festivale katılan sanatçılarımıza, tüm destek verenlere, izleyenlere
ve bizlerle birlikte daha yaşanır bir Ankara için çalışanlara teşekkür ederiz.
2012 yılında "DAVULUN SESİ" teması ile buluşmak dileğiyle...

ANKARA CAZ DERNEĞİ BAŞKANI'NDAN



Ankara Caz Festivali Neden Önemli?

Avrupa Kültür Başkenti İstanbul, 2010 yılını birçok etkinlik ve daha önemlisi birçok yeni sanat mekanına kavuşarak bitirdi. Bu gelişmeleri Türkiye'nin diğer şehirleri gibi biz de memnuniyetle takip ettik. Öte yandan Ankara'nın ve diğer şehirlerimizin de benzer gelişmeleri yaşamaları için neler yapılması gerektiğini de hep kendimize ve çevremize sorduk.

Yeni mekanların kazanılması ve yeni etkinliklerin kotarılabilmesi için her sene bütçe sorunlarıyla boğuşan birçok Sivil Toplum Kuruluşu var ülkemizde. Bu konuda özellikle Kültür Bakanlığı bütçesinin dışında ülkemizin seçkin ticari kurumlarının sanata sahip çıkışları ülkemizde değişen bir resmin ifadesi. Bu sahiplenme ümitsizliğimizi heyecana dönüştürüyor.

Türkiye'nin artan görünürlüğü birçok konunun ülkemizde ağırlanmasını da yanında getiriyor. Ankara'nın bir Başkent olarak işlevinin gittikçe arttığı bu dönemde sürekli İstanbul'un gölgesinde kalmak açıkçası Ankara'ya gönül verenleri üzüyor.

Bu şehrin potansiyeli bugünkünden fazlasını içeriyor. Yıllardır başarıyla sürdürdüğümüz festivali ayakta tutan yabancı ülke Elçilikleri, Kültür Merkezleri, Kültür Ataşelikleri'ne teşekkür etmek istiyoruz. Çabalarımızın Türkiye'nin tanıtımına getirdiği artı değerini Tanıtma Fonu ile desteklenmesi de doğru bir yolda olduğumuzu ispat eden bir gerçek.

Dünyada birçok şehirde klasik hale gelen caz festivalleri var. Belçika'dan Filipinlere, Polonya'dan İtalya'ya birçok ülkede şehirler kimliklerini festivallerle ifade ediyor, renklendiriyor. Şehirlerin kimliklerini var eden ve uzun yıllar hizmet veren kuruluşlar, restoranlar, kahveler, parklar gibi, festivaller de o şehrin yaşayanlarına bir araya gelme ve birlikte sanat ve kültür etkinliğini paylaşma imkanını veriyor. Ankara için bu çabayı her yıl usanmadan gösteren tüm festivalci dostlarımızı bir kere daha saygıyla selamlıyoruz.

Bu sene temada sıra nefesli çalgılarda. Bir Nefes Caz ile soğuk Ankara kış gecelerinde nefes alacağız. Dünyadan ve ülkemizden birçok caz sanatçısını birlikte ağırlayacağız. Onların görkemli doğaçlamalarını dinleyerek müziğin evrensel gücünü beraberce hissedeceğiz.

Bu yıl 14. Uluslararası Caz Festivali'ni bizlerle birlikte var eden tüm sponsorlarımıza ve sanatseverlere teşekkür ediyor, Ankara'nın Caz Festivali'ne sahip çıkılmasında gösterilen ilgi ve özenin devamını diliyoruz.

Saygılarımızla...

A. Lütfi Varoğlu
Başkan



Caz günleri başlıyor!
TRT'nin katkılarıyla...



Türkiye Radyo Televizyon Kurumu

14.
Uluslararası
Ankara
Caz
Festivali

FESTİVAL YÖNETMENİNDEN



Bir Nefes Caz...

Nefes almak insanlar için yaşamın en önemli göstergesi. Nefesimizi verirken de ifade dünyasının sesli dünyasına adım atıyoruz. İletişim kuruyoruz. Şiirsel bir dille, müzik ile anlatıyor, duygularımızın anlaşılması için fısıldıyor, çılgılık atıyoruz ya da...

Bu sene festival programındaki konserler sayesinde en güzel insan seslerinden en anlamlı enstrüman tınlarına dek iletişim kurmaya çalışacağız. Sesimizi duymanızı isteyeceğiz. Yaşadıklarımızı anlatacağız, dileklerinizi fısıldayacağız, isyanımızı haykırıp, sevgimizi sözcüklere dökmeye çalışacağız.

Umuyoruz ki içinizi müzikle yıkayalım, ruhunuzu sevgiyle besleyelim, dünyamızın ne kadar güzel ve yaşanılabilir bir yer olduğunu kısacık bir süre için de olsa sizlere hatırlatabilelim. Yüreklere güzel şeyler geçsin de Ankara için, Türkiye için, dünyamız için iyi ve değerli işler yapın.

Duyan kulaklara, en anlamlı cümleleri cazın dilinde söyleyeceğiz. Duymayanları, gelecek sene "Davul" temasında gerçekleşecek festivale davet edeceğiz. Uzaktan da olsa kulaklarına hoş gelir de belki sanatın anlamı kalplerini yumuşatır biraz.

Programda caz dünyasına adını altın harflerle yazdırmış sanatçıların yanı sıra az bilinen çok özel konserler de var. Herkesin zevkine hitap edecek konserler olduğu gibi "caz gurmeleri"nin damak zevkine göre konserler yer alıyor. Yüzlerce başvuru arasından özenle, ve bütçemize göre seçtik...

Bu yıl festivali Ankara'nın çeşitli mekanlarına yaymaya çalıştık. Seneye diğer üniversitelerimizin de festivale kapılarını açmalarını diliyoruz.

Uluslararası bir festivali katılanlar, destekleyenler, tanıtıcılar ve bilet alanlarla birlikte gerçekleştirebiliyoruz. Tüm destek veren kişi ve kuruluşlara yürekten teşekkür ederim.

Birlikte yola çıktığımız Ankara Caz Derneği'ne ve LEO'daki iş arkadaşlarıma, tüm emeği geçenlere çok teşekkür ederim.

Festival hazırlıkları ve süresince desteklerinden dolayı eşime, anneme ve oğluma teşekkür ederim.

İyi seyirler...

Özlem Oktar Varoğlu
oov@leo.com.tr

Durance

wellness cosmetics
inviting home fragrances



butik: nenehatun c. no: 42 gop ankara | kiosk: panora avm
ankara yetkili satış noktaları: kentpark eczanesi, kentpark | athelas mucizeler, arcadium | renewa club, çankaya | botanik eczanesi, or-an
online satış: www.durance.com.tr | bilgi için: 90312 4465995

ankara

14 uluslararası ankara caz festivali
14 international ankara jazz festival

program

odtü kkm - kk salonu
saat: 20:30

cuma • fri

4

Cazın Kartalları Hv.K.K. Caz Orkestrası
Solist: Fatih Erkoç - 100. Yıl Konseri (davetiyelidir)

cer modern
saat: 20:00

cmt-sat

5

Emre Kartarı Trio feat. İmer Demirer

bilkent konser salonu
saat: 20:30

per•thu

10

Andrea Alberti Quartetto Mediterraneo

odtü kkm - a salonu
saat: 19:00

cuma • fri

11

Erdoğan Aktuğ Project

odtü kkm - kk salonu
saat: 20:30

cuma • fri

11

Yıldız İbrahimova Balkanatolia Project
feat. İvo Papasov

odtü kkm - kk salonu
saat: 20:30

cmt-sat

12

Volkan Hürsever Quartet

cer modern
saat: 20:00

çar•wed

16

Onur Aymergen Quartet

bilkent konser salonu
saat: 20:30

per•thu

17

Janusz Olejniczak

4-25

şubat-february 2011

ankara

14 uluslararası ankara caz festivali
Z international ankara jazz festival

Fanfarov

18

cuma • fri

odtü kkm - a salonu
saat: 19:00

Mulgrew Miller Trio feat. Tim Green

18

cuma • fri

odtü kkm - kk salonu
saat: 20:30

Ayhan Sicimoğlu & Latin All Stars

19

cmt • sat

bilkent otel
saat: 20:30

Phishbacher New York Electric Trio

19

cmt • sat

if performance hall
kapı açılışı: 20:00
konser: 22:00

Alper Yılmaz Project

23

çar • wed

türk amerikan derneği
saat: 20:30

Jean Loup Longnon Big Band
feat. Sibel Köse & Chloe Cailleton

24

per • thu

bilkent konser salonu
saat: 20:30

Maria João & Mário Laginha Quintet

25

cuma • fri

hacettepe üniversitesi
m salonu
saat: 20:30

ANKARA CAZ DERNEĞİ



Ankara Caz Derneği üyesi olmak, size ÷lke-mizde cazın gelişimine katkıda bulunmak ayrıcalığını getirir. Üyelerimiz, derneğimizin düzenlediği etkinliklerden e-bülten ile bilgi sahibi olur ve dernek üyeleri için yapılacak indirimlerden yararlanabilirler. Yapılan caz söyleşilerine, dinletilere katılır, geliştirilmekte olan müzik arşivinden ve kitaplığından yararlanırlar.

Ayrıca üyelerimiz, Ankara Caz Derneği'nin konserlerinde öncelikli bilet hakkına sahiptirler.

ÜYE OLUN!

Ankara Caz Derneği'ne, 18 yaşını bitirmiş her Türk vatandaşı üye olabilir. Yabancı uyruklu kişilerin Emniyet Müdürlüğünden alınmış oturma belgesini göstermeleri gerekir.

Ankara Caz Derneği'ne üye olmak isteyenler www.acd.org.tr adresindeki üyelik formunu doldurarak (form dernek ofisimizden temin edilebilir veya e-mail yoluyla tarafınıza gönderilebilir), iki fotoğraf ve nüfus cüzdanı fotokopisi ile birlikte faks, e-mail ya da posta yoluyla gönderebilirler.

Dernek üyelerinin ödeyecekleri yıllık aidat miktarı 60 TL'dir, öğrenci ve engelliler için 30 TL'dir. Ayrıca giriş aidatı olarak ilk girişte 15.00 TL, öğrenci ve engellilerden 7.50 TL alınır.

Üyelik koşulları ve avantajları ile ilgili detaylı bilgi için bizlere ulaşabilirsiniz.

BURS KOŞULLARI

Bu amaçlarla yola çıkan ACD, konser düzenlemekle yetinmeyip caz eğitime katkıda bulunmak üzere başarılı caz müziği öğrencilerine ACD Burs Fonundan burs sağlıyor. Düzenlenen etkinliklerden sağlanan gelirle, temel müzik eğitimini almış ve caz alanında eğitimini yüksek lisans seviyesinde devam ettirmek için yurtdışına gidecek genç müzisyenler, caza yeni yüzler ve sesler kazandırmak amacıyla destekleniyor.

Burs olanaklarından faydalanmak isteyen başarılı müzik öğrencilerinin www.acd.org.tr adresindeki başvuru formunu doldurarak, transkript, referans mektubu ve 1 adet fotoğraf ile birlikte dernek adresine göndermesi veya elden getirmesi gerekmektedir.

Burs başvurusu Dernek Yönetim Kurulu tarafından değerlendirilecektir.

Ankara Caz Derneği:
Nenehatun C. 72/4 GOP Ankara
T: +90 312 4462733

www.acd.org.tr
www.ankaracazfestivali.org



GÜVENLİKTE VE DAHA BİRÇOK ALANDA ORTAĞIZ

Türkiye ile uzun yıllara dayanan ortaklığımız uzay ve havacılığın çok daha ötesindedir. Boeing, Türkiye ekonomisine bir milyar dolardan fazla katkıda bulunacak programların yanı sıra, Türk toplumunun yaşam tecrübesine katkıda bulunmayı hedefleyen geniş kapsamlı sosyal, kültürel ve eğitim ile ilgili girişimlere destek olmaktadır.

 **BOEING**

12 m ise bo... di?



Mybilet elektronik satış gişeleri / Mybilet electronic kiosks

satış noktası/sales point	adres / address	telefon / phone	saatler / hours	ödeme / payment
Bilkent - Gloria Jeans	Real AVM / Bilkent	0312 266 21 04	10:00-22:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı ve nakit)
AFM ANKA mall Sinemaları	ANKA mall Alışveriş Merkezi No: 2/242 Akköprü	0312 541 13 33	10:00-22:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
AFM Cepa Sinemaları	Cepa AVM Eskişehir Yolu 7.Km. ODTU Karşısı	0312 219 64 44	10:00-22:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
AFM Antares Sinemaları	Halil Sezai Erkut Caddesi No:121 kasalar Mevki Etlük	0312 325 90 60	10:00-22:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
Kent Park Prestige Sinemaları	Kentpark AVM Eskişehir Yolu 7.Km Söğütözü	0312 219 93 93	10:00-22:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT Akün Sahnesi	Atatürk Bulvarı No:2	0312 427 19 71	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT Şinasi Sahnesi	Tunus Cad.No:92 Çankaya	0312 467 17 44-45	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT Büyük Tiyatro	Atatürk Bulvarı No:50 Opera/Ulus	312 324 22 10	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT Çayyolu Cüneyt Gökçer Sahnesi	Arcadium İş Merkezi Arkası 35. Cadde Çayyolu	0312 240 00 91	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT İrfan Şahinbaş Sahnesi	Gimat/Macunköy	0312 397 30 24	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
DT Altındağ Tiyatrosu	Babür Cad.No:40 Altındağ	0312 316 59 02	10:00-20:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
Başkent Tiyatroları Gençlik Parkı Kültür Merkezi	Gençlik Parkı Kültür Merkezi	0312 309 18 37	09:30-17:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
Başkent Tiyatroları Kızılay Metro	Kızılay Metro	-----	09:30-17:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
Bilkent Üniversitesi Merkez Kütüphanesi	Bilkent Üniversitesi	0312 266 44 72	09:30-17:00 Her gün	KIOSK (kredi kartı)
Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası	Talatpaşa Bulvarı No: 38 Ulus	0312 309 13 43	09:30-17:00 (Cumartesi-Pazar hariç) (Perşembe-Cuma saat 20:00)	KIOSK (kredi kartı)
ODTÜ KKM	ODTÜ Kültür ve Kongre Merkezi	0312 210 41 51	01.02.2011 itibariyle 10:00-18:00 gösterim tarihinden itibaren 10:00-21:00	KIOSK (nakit)

online bilet satış: www.mybilet.com mybilet destek hattı: 0312 2100050



45. yıl

3.

kasım
november
aralık
december
2004



aselsan

international
jazz



CAZIN KARTALLARI

HAVA KUVVETLERİ KOMUTANLIĞI CAZ ORKESTRASI

Solist: Fatih Erkoç

Hava Kuvvetleri Komutanlığı'nın kuruluşunun 100. yılı kutlu olsun. Bu önemli yılda her zamanki gibi Cazin Kartalları Orkestrası'nın Prokol Konseri'ni vermesi Festivalimizi ve bizleri ayrıca onurlandırmıştır. Orkestra caz klasiklerinden oluşan repertuarıyla dinleyicilerin karşısında olacak. Ülkemizin en önemli caz trombon sanatçısı ve solistlerinden Fatih Erkoç da orkestraya eşlik edecek. Desteklerinden dolayı ASELSAN A.Ş'ye teşekkür ederiz.

Bando Komutanlığının temel sorumluluk alanına giren moral kazandırma faaliyetlerini yerine getirme özelliğine sahip önemli bir unsur olan Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası güncel Türk Pop Müziği, Hafif Batı Müziği ve Latin müziği repertuarı ile Komutanlık personeline moral ve motivasyon kazandırma amaçlı düzenlenen gecelere, yurt içi - yurt dışı konserler ve kültürel amaçlı organizasyonlara katılmaktadır. Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası'nda 9 personel görev yapmaktadır.

Cazin Kartalları

Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası 1961 yılında dönemin Hava Kuvvetleri Komutanı Orgeneral İrfan TANSEL'in direktifi ile Hava Kuvvetleri Bando Komutanlığı'nın bünyesinde kurulmuş olup orkestranın şefliğine Orhan Sezener getirilmiştir.

Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası tarihi boyunca, Almanya, Fransa, İtalya, Belçika, Bosna Hersek gibi Avrupa ülkelerinde ve ülkemizde katıldığı festival, konser ve Radyo-televizyon programları ile ilgili çevrelerin takdirlerini kazanmış, Türk çok sesli müzik yaşantısına değerli katkılarda bulunmuştur.


Glenn MILLER orkestrasının solo trompetçisi Yarbay STANLEY, 1962 yılında Ankara'da görevli olarak bulunduğu sırada Amerikan Büyükelçiliği'nde

dinlediği Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrasını çok beğenmiş ve kendi çabaları ile orkestraya güncelliğini her zaman koruyan, ölümsüz eserlerden oluşan bir caz repertuarı kazandırmıştır. Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası 1969, 1970 ve 1974 yıllarında Türkiye'de yılın sanatçısı seçilmiştir.

Bu dönemde orkestranın kuruluşundaki kadrosunda trombon icracısı ve aranjör olarak görev yapan emekli astsubay Bilbay ÖZAL'ın katkıları ile 1998 yılında Caz Orkestrası tekrar çalışmalarına başlamıştır. Hava Kuvvetleri Dans ve Caz Orkestrası Ankara, İzmir ve Zonguldak Caz Festivallerinde Hava Kuvvetlerini başarı ile temsil etmiştir. Ankara Caz Festivali 2005 yılı açılış konserinde caz severlere başarılı bir konser sunan orkestramızın ismi, Hava Kuvvetleri Komutanı Orgeneral Faruk CÖMERT'in direktifleriyle "CAZIN KARTALLARI ORKESTRASI" olarak değiştirilmiştir.

Fatih Erkoç

10'un üzerinde enstrumani profesyonel bir şekilde çalabilen Fatih Erkoç müzik eğitimine İstanbul Belediye Konservatuarı'nda başladı ve ilk konserini İstanbul Gelişim Orkestrası'yla 1971'de verdi. Daha sonra Norveç'e giderek birçok İskandinav orkestrasıyla çalıştı. 1985'te ve 1989'da Kuşadası Altın Güvercin Şarkı Yarışması'nda kendi besteleriyle birinci oldu. 1987-1995 arasında yine kendi besteleriyle Eurovision Türkiye elemelerine katıldı. 80'lerin sonlarında TRT Hafif Müzik ve Caz Orkestrası'nda solistlik yapmaya ve trombon çalmaya başladı, çok sayıda konser verdi, yurtdışında festivallere katıldı. 1987, 1992, 1994, 1996, 1999, 2005 ve 2007 yıllarında daha çok pop müzik altyapıları hakim olan solo albümler çıkardı. Yeni albümünün promosyon çalışmalarına devam eden Fatih Erkoç, her ay İstanbul Cazz Center'da caz severlerle buluşmaya devam ediyor.



Ayça Gündüz v
Emre Kartarı d
İmer Demirer tp
George "Skip" Gales p, sax
Matthew Hall b

Hacettepe Üniversitesi Caz Bölümü'nün kurulmasında öncülük etmiş caz davulcusu Emre Kartarı, grubuyla Cer Modern'de caz severlerle buluşuyor. Grup Miles Davis bestelerinden oluşan bir repertuar sunacak.

Caz tarihinin en yaratıcı, etkileyici ve saygı uyandıran figürlerinden biri Miles Davis. Davis, 1940'lardan beri caz müziğinin katettiği hemen hemen her önemli gelişmede tartışma yaratacak kadar önemli etkileri olan, Kind of Blue albümü ile satış rekorları kırmış ve caz tarihinde sembolik hale gelmiş bir trompet ustası. Miles Davis besteleri, İmer Demirer'in yorumuyla, cazseverlerle buluşuyor. Ekim 2009'da ilk albümü olan You, Me & Char yayınlanan İmer Demirer, Türk Caz müziğinin en saygın ve önemli trompet sanatçılarından biri olarak tanımlanıyor.

Ankara'da dünyaya gelen Emre Kartarı davul eğitimine çocukken ABD'de başladı ve Virginia Commonwealth Üniversitesinde sürdürdü. Bu sırada hip-hop grubu Jazz Poets Society ile turlara katıldı. Mezun olduktan sonra New York Üniversitesi'nde caz performans ve kompozisyon dalında master yaptı. 2003'te Barney Josephson Performans ödülüne layık görüldü. İlk kişisel albümü Perpetual Anxiety 2005'te Türkiye'de, ikinci albümü Origin 2006'da ABD'de yayınlandı. Şu anda Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuarı Caz Bölümü'nde ders veriyor.

Miles Davis; one of the most influential, impressive and respectful figures in history of jazz. A trumpet master who has an such an important impact that since 1940s in every cornerstone of jazz music it has been debated, who has broken sales records with his album Kind of Blue, and who became a symbol in history of jazz. Emre Kartarı and his group will play compositions of legendary Miles Davis in Cer Modern and İmer Demirer will join the group. İmer Demirer is known as one of the most important and notable trumpet players in Turkish Jazz music. His first album You, Me & Char is released in October 2009.

Born in Ankara, Emre Kartarı began his drum education in the US and continued at the Virginia Commonwealth University. Meanwhile, he toured the US with the Spoken-Word, and Jazz Poets Society. Emre Kartarı holds an M.A. in jazz performance and composition from New York University and received the Barney Josephson Award in 2003. His first CD as a leader, Perpetual Anxiety was released in 2005. His second album was released in the US in 2006. Now, he lectures at the Jazz Department of Hacettepe University Ankara State Conservatory.





İyi Televizyon



14. Uluslararası

Ankara

Jazz Festivali

www.tv8.com.tr

Cuma ve Cumartesi 01:00'ye kadar Caz Orkestrası,
Gün batımında 'Eve dönüş içkisi'...

Jazz band live performance
until 01:00 on Fridays and Saturdays,
Enjoy the sundowner on the way to home...



Aradığınız her şey bu manzaraya bakacak!
Ankara panorama will accompany to your needs!



www.hotelmonec.com.tr
[312] 491 30 30

Esat Özoğuz Sokak No:5 Oran 06450 Ankara Telefon: [312] 491 30 30 Faks: [312] 491 37 33

hotel *Monec*
garden · spa · roof



Andrea Alberti
Giovanni Di Cosimo
Marco Conti
Marco Ariano

p/synth
tp
sax
d/perc



Istituto Italiano di Cultura
Ankara
İtalyan Kültür Merkezi

ANDREA ALBERTI Quartetto Mediterraneo

Ünlü İtalyan caz piyanisti Andrea Alberti ve grubu Quartetto Mediterraneo Akdeniz ritimleriyle cazı buluşturuyor. Dingin melodilerin hakim olacağı bir konserle sizleri Akdeniz sahillerinde bir gezintiye çıkarıyor. İTALYAN KÜLTÜR MERKEZİ'ne ve ORTADOĞU MÜHENDİSLİK'e desteklerinden dolayı teşekkür ederiz.

Andrea Alberti Quartetto Mediterraneo ünlü Mediterranean Orchestra'nın bir grubu. Quartet, caz müziğin İtalya'daki en ilginç solistlerinden oluşuyor. Sicilyalı müzisyen Alberti, batılı formların bilgeliği ve keskinliği ile Akdeniz'in sade ezgilerini birleştirerek caz ve Akdeniz ritimleri arasında zarif bir geçiş sunuyor. Trapani doğumlu piyanist, klavyeci, besteci ve aranjör Alberti kariyeri boyunca 21 albüm kaydetti ve Ian Carr, Glen Velez, Layne Redmond Antonello Salis, gibi birçok müzisyenle çalıştı. Türkiye, ABD, Güney Kore, Kolombiya ve Fransa'da festivallere katıldı. Ayrıca İtalya'nın prestijli okullarından Testaccio Müzik Okulu'nda caz piyano dersi veriyor.

Andrea Alberti "Quartetto Mediterraneo" is the core of the well-known Mediterranean Orchestra. The musicians who play in the Quartet are among the most interesting Italian soloists of jazz music. The Sicilian musician Alberti proposes a refined path between jazz and solar Mediterranean rhythms, a heterogeneous musical "excursus" that melts rigor and wisdom of occidental's forms with simple melodies of Mediterranean. Born in Trapani (Italy), pianist, synthesizer player, composer and arranger Alberti recorded 21 CD's and he played with many international artists: Ian Carr, Glen Velez, Layne Redmond, Antonello Salis, among others. He has participated in many jazz festivals in Turkey, the United States, South Korea, Colombia and France. He teaches jazz piano at the prestigious music school of Testaccio in Rome.



ORTADOĞU
Mühendislik, İnşaat,
Danışmanlık Tic. A.Ş.



Meltem Ege

Ali Tolga Demirtaş

Volkan İldinç

Gökhan Över

Erdinç Aktuğ

v

p

sax

db

d



Erdiñç Aktuğ Project 14. Uluslararası Ankara Caz Festivali'ne genç kuşak caz müzisyenlerinin yer aldığı ve etnik melodiler ve modern caz temalarının homojen bileşiminden oluşan Breathless adlı çalışması ile katılıyor. Konserine verdiği destekten dolayı METEKSAN SAVUNMA A.Ş.'ye teşekkür ederiz.

Genç piyanist Ali Tolga Demirtaş kendi bestelerini bu proje ile seslendirirken, kontrbasta Gökhan Över, saksofonda Volkan İldinç ve davulda projenin yaratıcısı Erdiñç Aktuğ sizlere nefesinizi tutarak izleyeceğiniz bir konser verecekler. Makamsal melodilerle caz temalarının kaynaştığı bu projede grup, standart caz parçalarını kendi yorumu ile seslendiren Meltem Ege'ye de eşlik edecek. Yurt dışında ve ülkemizde çeşitli festivallerde başarılı konserler veren Meltem Ege hafızalarınızda kalarak geceye renk katacak...



Erdiñç Aktuğ Project is going to take stage in the 14th Ankara International Jazz Festival with their work Breathless in which young generation of jazz musicians perform a blend of ethnic tunes and modern jazz themes.



Young pianist Ali Tolga Demirtaş is going to perform his compositions in this project and Gökhan Över in contrabass, Volkan İldinç in saxophone and the creator of the project Erdiñç Aktuğ in drums is going to give a breathtaking concert. In this project ethnic tunes and jazz themes will be combined and the group will accompany an outstanding interpreter of jazz standards, Meltem Ege. Ege, who has given successful concerts in various festivals in Turkey and abroad will color the night with her unforgettable voice.



FM 103.1

KHz
MHz

AUTO

SHIFT

Radyo ODTÜ 16 yaşında



radyo odtü 103.1

www.radyoodtu.com.tr

CaZ'ın AdrESi





Yıldız İbrahimova v
Ivo Papasov cl
Jivko Petrov p
Vesselin Vesselinov acc b
Hristo Yotsov d

YILDIZ İBRAHİMOVA BALKANATOLIA PROJECT

feat. Ivo Papasov

Yerinizde duramayacağınız bir konser sizleri bekliyor. İnanılmaz bir doğaçlama yeteneğine sahip vokal sanatçısı Yıldız İbrahimova ve Trio'su festivalde en az kendisi kadar ünlü Bulgar klarnetçi Ivo Papasov ile sahne alıyor. Balkanatolia 2 albümünün de habercisi olan bu konserte İbrahimova, Balkanların ateşli klarnet virtüözü Papasov ile buluşuyor. Katkılarından dolayı KOÇ SAVUNMA'ya ve HAVELSAN'a teşekkür ederiz.

Yıldız İbrahimova müzik derslerine Çocuk Müzik Okulu'nda piyano eğitimi ile başladı. Şan ve piyano öğrenimi gördüğü Sofya Müzik Lisesi'ni ve Bulgar Devlet Müzik Akademisi'ni birincilikle bitirdi. Sanatçının dört oktavlık sesinin gücü ile değişik tarz müziklerde özgün teknikleri değerlendirmesi onu vokal sanatçıları arasında sıra dışı yapıyor. Cazdan Çingene şarkılarına ve avangard müziğe kadar uzanan geniş repertuarı dünya çapında ünlüdür. Bazı kritiklere göre "günümüzün en iyi doğaçlama yeteneğine sahip kadın caz sanatçıları" arasında sayılır. Türkiye'de ve dünyada sayısız müzisyenle sahne alan İbrahimova Bolşoy Tiyatro'da, İstanbul, İzmir, Antalya, St. Petersburg, Sofya Senfoni Orkestralarında çalıştı.

Hayranları tarafından "düğün müziğinin kralı" olarak bilinen Bulgar müzisyen Ivo Papasov Balkan klarneti ustasıdır. Sıra dışı virtüözlüğü, Bulgar ve Balkan folklorunu günümüz müziğiyle buluşturan ateşli konserleri ile ünlüdür. 1952 Bulgaristan doğumlu Papasov 9 yaşında akordeon çalmaya başladı. Bir aile geleneği olan klarnet çalmayı kendi kendine öğrendi ve Peter Filipov ile çalışarak geliştirdi. Gerçek okulu ise babasıyla beraber katıldıkları ve muhteşem tekniğini geliştirdiği sayısız düğün sahnesi oldu.

Yıldız İbrahimova started her music lessons at Sophia Music School of Children with piano education. She graduated from Sophia Music High school and then from Sophia Music Academy. She is an extraordinary jazz singer with her four-octave voice, her ability to apply special techniques for different genres of music and her wide range of repertoire. For some critics, "she is one of the best talents among women jazz artists in the world". She has performed with numerous musicians worldwide and worked with Bolshoi Theatre, the symphony orchestras of İstanbul, İzmir, Antalya, St Petersburg and Sophia.

Ivo Papasov, a master of Balkan clarinet, is known as the king of wedding music by his fans. He is famous for his incredible virtuosity and his fiery concerts that blend Bulgarian and Balkan folk music with contemporary genres. He is born in Bulgaria in 1952, and he started to play accordion at the age of 9. Then he learned to play clarinet by himself and improved his technique with Peter Filipov. However, his real school was many weddings that he attended with his father.



Burçin Bke p
Engin Recepođulları sax
Volkan Hürsever db
Volkan ktem d



Ülkemizin en iyi başlıklarından Volkan Hürsever besteleri ve Hediye albümünün canlı performansı ile katılıyor festivale. Katkılarından dolayı BRITISH AIRWAYS'e teşekkür ederiz.

Volkan Hürsever 10 yıl süren klasik müzik eğitiminin ardından Mimar Sinan Üniversitesi İstanbul Devlet Konservatuvarı Kontrbas Bölümü'nü bitirdi. İlk caz teorisi derslerini neşet Ruacan'dan aldı. Saksofoncu ve kompozitör Ricky Ford'un kurduğu İstanbul Jazz Collective'e katıldı. 9. Uluslararası İstanbul Caz Festivali'nde Roy Haynes'in Birds of a Feather projesinde, sahne aldıktan sonra grubun Avrupa turnesine katıldı. İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde kontrbas dersleri verdi. Türk caz müzisyenlerinin yanı sıra Alan Harris, Laverne Buttler, Marion Cowings, Billy James, Harvey Thompson, Clifford Jarvis gibi önemli müzisyenlerle de çalıştı.

Cazda ritmi ve akordu sağlayan kontrbas tınılarını ustalıklı duyuran Volkan Hürsever, akustik basın Türkiye'deki ve dünyadaki yetkin temsilcilerinden biri. Burçin Büke ve Volkan Öktem ile birlikte 2009'da kaydettiği Hediye adlı albüm A.K Müzik tarafından yayımlandı. Hediye'de üç müzisyenin ayrı ayrı besteleri olduğu gibi, ortak bir çalışmaları da yer alıyor. Özgün ve güncel yedi enstrümantal yapıtın yanı sıra gerçek bir caz klasiği olan Autumn Leaves ise Hürsever-Büke-Öktem üçlüsünün kendine has yorumuyla Hediye'ye yılların ardından gelen bir renk katıyor.

Volkan Hürsever Quartet, festivalde live performansıyla Hediye (Gift) albümünün canlı performansıyla katılıyor festivale. Katkılarından dolayı BRITISH AIRWAYS'e teşekkür ederiz.

Volkan Hürsever graduated from the Bass Department of Mimar Sinan University State Conservatory. He received his first jazz theory instruction from Neşet Ruacan. Volkan Hürsever joined Ricky Ford's-composer and saxophone player- Jazz Collective Project. After taking the stage as part of Roy Haynes project entitled Birds of a Feather, he joined the band's European tour.

He taught bass at the Music Performance Department of Bilgi University. He played together with Turkish jazz musicians as well as renowned musicians among which are Alan Harris, Laverne Buttler, Marion Cowings, Billy James, Harvey Thompson, and Clifford Jarvis. His first album Hediye (Gift) with Burçin Büke and Volkan Öktem was recorded in 2009 and is released by A.K. Müzik.



MAG

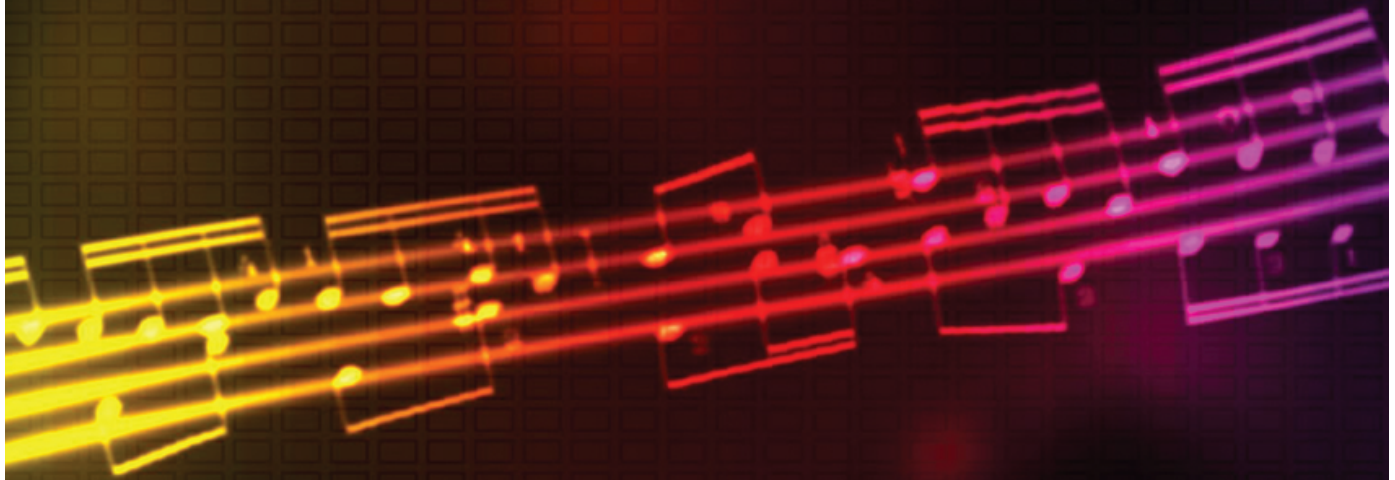
www.magdergi.com.tr




**"Life Style"
Magazine**



14. Uluslararası Ankara Caz Festivali
Medya Sponsoru SKYTURK İyi Seyirler Diler.





Onur Aymergen g
Onur Yüce sax
Ekin Eti b/tb
Akın Bağcıoğlu d

Festivalde farklı bir konser izlemek isteyenler bu grubu kaçırmamalı. Bestelerin Onur Aymergen'e ait olduğu projede görseller ve sahne ışık tasarımı dikkat çekiyor. Ankara'nın değerli genç müzisyenlerinden oluşan grup, modern caz ve Avrupa cazı öğelerini kullanarak özgünlüğüyle kendini gösteriyor. Cer Modern'de gerçekleştirdikleri önceki konserlerinde yoğun ilgi gören grubu yeni besteleriyle bu sene Ankara Caz Festivali kapsamında izleyeceğiz. Cer Modern'e mekan desteği için teşekkür ediyoruz.

Birçok farklı projede besteci ve icracı olarak yer almış olan Onur Aymergen 2001 yılında F-inity ve 2008 yılında MCNKY ile Eskişehir Amatör Caz Festivali'nde, 2007 yılında Ankara Caz Festivali'nde, bunların dışında yurt içinde birçok şehirde ve caz kulüplerinde konserler verdi. Bir önceki MCNKY isimli projeye Jazz Mix Culture projesi kapsamında Zonguldak'ta ve Berlin'de Alman caz grubu Subtone ile performans sergiledi. 2009 yılında Human 17 Derneği'nin dostluk projesi kapsamında İtalyan klarnet ustası Mario di Marco ile konser gerçekleştirdi. Aynı yıl Nardis Genç Caz Gitarist Yarışması'nda 3. oldu.



Onur Aymergen Quartet, formed by young musicians from Ankara promises a distinct concert in the festival with Onur Aymergen's compositions, an original style that merges modern and European jazz tunes, and remarkable visuals and stage design.

Onur Aymergen has participated in many projects as a composer and performer. He gave concerts in 2001 with F-inity, with MCNKY'in 2008 Eskişehir Amateur Jazz Festival and in 2007 Ankara Jazz Festival and in several cities and clubs in Turkey. With MCNKY project he performed with German jazz band Substone in Zonguldak and Berlin for Jazz Mix Culture project. In 2009 he gave a concert with Italian master clarinetist Mario di Marco for Human 17 Foundation's friendship project. In the same year he won the third place in Nardis Young Jazz Guitarist competition.





POLONYA BÜYÜKELÇİLİĞİ





JANUSZ OLEJNICZAK

Festival bu yıl Piyanist filminin piyanisti Janusz Olejniczak'ı ağırlıyor. Polonyalı ödüllü müzisyenin parmaklarıyla hayat bulan huzur dolu notalara kendinizi bırakacağınız muhteşem bir konsere hazır olun. Polonya Büyükelçiliği'ne ve FNSS'ye, Bilkent Üniversitesi konser salonunda düzenlenecek konsere desteklerinden dolayı teşekkür ederiz.

1952 doğumlu Polonyalı piyanist ve aktör Janusz Olejniczak, Ryszard Bakst ve Zbigniew Drzewiecki'den dersler aldı. 1970'te Varşova'da düzenlenen Uluslararası Frederik Chopin Piyano Yarışması'nda 6. oldu ve iki yıl sonra da Napoli'de düzenlenen Alfredo Casella Piyano yarışmasına katıldı. 1971-72 yıllarında Paris'te Konstany Schmaeling and Witold Malcuzyński ile çalıştı.

Repertuarında Beethoven, Schuman, Schubert, Chopin, Ravel ve Prokofiev'in eserleri bulunuyor. Radyo ve televizyon kayıtlarının yanında Polskie Nagrania, Selene, Pony Canyon, Opus 111 and CD Accord gibi firmaların CD kayıtlarında da çaldı. Polonya'nın en prestijli müzik ödülü Fryderyk'i dört kez kazanmış ve Varşova Senfoni Orkestrası ile yaptığı Chopin'in piyano konçertosu kayıtları ile de ödüller aldı.

Chopin'in müziğini Andrzej Zulawski'nin filmi Mavi Nota'da çaldı ve Piyanist filminde Adrien Brody'nin canladığı Wladyslaw Szpilman'ın piyano sahnelerinde yer aldı.

Polish classical pianist and actor Janusz Olejniczak was born in 1952. He took lessons from Ryszard Bakst and Zbigniew Drzewiecki. In 1970 he won 6th place in the International Frederick Chopin Piano Competition in Warsaw, and two years later he placed in the Alfredo Casella Piano Competition in Naples. From 1971-1972 he studied in Paris with Konstany Schmaeling and Witold Malcuzyński.

His repertoire includes compositions of Beethoven, Schumann, Schubert, Chopin, Ravel, and Prokofiev. He has recorded often for radio and television as well as on compact disc for labels such as Polskie Nagrania, Selene, Pony Canyon, Opus 111 and CD Accord. Among his awards are four Fryderyks and numerous awards for his recordings of the Chopin Piano Concertos with the Warsaw Symphony Orchestra.

He played Chopin's music in Andrzej Zulawski's film The Blue Note, and appears as the hands of Wladyslaw Szpilman in Adrien Brody's role in the film The Pianist.





**GOETHE-INSTITUT
ANKARA**



Matthias Schriefl
Bodek Janke

v, tp, flg, tb, Alphorn
d, perc., v.

İki müzisyen, on enstrüman. İki kişi, sonsuz olasılık. Matthias Schriefl ve Bodek Janke kuzey kutbundan kutup yıldızına kadar, majör ve minör her şeyi çalıyorlar. Fanfarov'a desteklerinden dolayı GOETHE INSTITUT ve EADS TURKEY'e teşekkür ederiz.

Biri Avusturya-Prusyalı, Allgäuer'den ve diğeri Rus-Kazak-Polonyalı ve Harlem'li müzisyenler bu yedi memleketin kültürel mirasından faydalıyor ve müzikleriyle dünyayı geziyorlar. Yerel kültürlerin etkilerinin her türlü kombinasyonunu müziklerinde duymak mümkün. Şarkıları ise turist rehberleri gibi. Bazen Bavaryalı üflemeli çalgılar tarzında Afrikalı bir davul grubunu ziyaret ediyor, bazen Hintli kadın dansçılarla Balkan seyahatindeyken aniden Rus Cossack Korosu beliriyor. Bir noktada tabla ve Alp kornosu ikilisiyle, Zugspitze'den Everest'e gönderilen selamlarla karşılaşsınız. En üst seviyede müzik; Cologne Katedrali'nden yüksek, Ölüm Vadisi'nden alçak, dünyadan büyük. Fanfarov.



Two musicians, ten instruments. Two people, unlimited possibilities: Matthias Schriefl and Bodek Janke play everything, from north pole to polar star, in both major and minor.

The Austrian-Prussian Allgäuer and the Russian-Kasakh Harlem-Pole make use of their seven home countries and travel around the entire globe with their music. One can hear influences of their native cultures in every composition. Those songs are like tourist guides. Sometimes the band visits an African drumming group, being clothed Bavarian Brass band style. Later you'll see them on a Balkans trip with Indian female dancers, and suddenly a Russian Cossack Choir appears... At some point you'll face a duo of tabla and alphorn, greetings from Zugspitze to Mount Everest. Music on the highest level. Higher than the Cologne Cathedral, lower than Death Valley. Larger than the globe. Fanfarov.

<http://www.myspace.com/matthiasschriefl>
<http://www.bodekjanke.de/>





CAFEMİZ'DE SICACIK BİR JAZZ AKŞAMI...

Soğuk kış gecelerinde **Jazz'la ısınmak için**, Sizleri **The Ultimate Jazzy Quintet** eşliğinde her Cuma ve Cumartesi **Cafemiz'e bekliyoruz.**

Arjantin Caddesi No:19 Tel: (0312) 467 79 21
www.cafemiz.com.tr



www.unergroup.com



Mulgrew Miller p
Tim Green sax
Ivan Taylor b
Rodney Green d

MULGREW MILLER TRIO feat. Tim Green

Festival bu yıl efsanevi caz piyanisti Mulgrew Miller ve son dönem caz müziğinin en parlak saksofoncularından Tim Green'i aynı sahnede ağırlıyor. 2 yıldır Ankara'da dinlemek için çaba gösterdiğimiz grubun getirilmesi için desteklerinden dolayı A.B.D. Büyükelçiliği'ne teşekkür ederiz.


Kendi jenerasyonunun en fazla kayıt yapan piyanisti olarak kabul edilen Mulgrew Miller, caz müziğine en çok katkı sağlayan sanatçılardan biri olarak da tanınıyor. Kendi triosu ve Wingspan adlı beşlisi ile Avrupa, Japonya, ABD ve Kanada'da konserler veren Miller, müziğe küçük yaşlarda dini müzik ve Rythm&Blues ile başladı. Woody Shaw, Art Blakey, Betty Carter, Benny Golson, Johnny Griffin ve Tony Williams gibi caz efsanelerinden etkilenen Miller, melodi, armoni ve ritim duygusunu kendi tarzında birleştirmeyi başardı. 1985 yılında lider olarak yer aldığı ilk albümü yayınlandı, 2002 yılında caz listelerinde bir numaraya kadar yükselen Wingspan albümünde de yine grup lideriydi.

Ünlü saksofoncu, besteci ve aranjör Tim Green müziğe 10 yaşında başladı. All Star Academy Lisesi grubuna seçildi ve bu ona 16 yaşındayken Grammy Ödül Töreni'nde sahne alma şansı verdi. Manhattan Müzik Okulu ve Southern California Üniversitesi Thelonious Monk Caz Enstitüsü'nden mezun oldu. Herbie Hancock, Wayne Shorter, Terrance Blanchard, Roy Hargrove, Jon Faddis, Queen Latifah, the Mingus Big Band, Gary Bartz ve Wynton Marsalis gibi çok sayıda caz efsanesiyle çalışma fırsatı buldu. Kendi grubu ise caz ve gospel müziğinin özelliklerini taşıyor. Tim Green Ağustos 2005'te çıkan albümü Divine Inspiration'da ilahilere ve ruhani parçalara ağırlık verdi.



Mulgrew Miller, who is also known in the jazz world as a contributor, is accepted as the pianist that has the highest number of recordings of his time. Miller has started music at a very young age with gospel and Rhythm & Blues. Nowadays he gives concerts with his trio and his quintet Wingspan in Europe, Japan, the USA and Canada. Having been influenced by jazz legends like Woody Shaw, Art Blakey, Betty Carter, Benny Golson, Johnny Griffin and Tony Williams, Miller combines melody, harmony and rhythm in his unique style. He recorded the first album in which he led in 1985. He was also the group leader in his Wingspan album that rose to the first place in jazz lists in 2002.

Tim Green is a well-known saxophonist, composer and arranger. He started music at the age of 10. He was selected to All Star Grammy High School band that gave him the opportunity, at the age of 16, to perform at the Grammy's. He graduated from the Manhattan School of Music and Thelonious Monk Institute of Jazz at the University of Southern California. Tim Greens has studied and performed with jazz greats such as Herbie Hancock, Wayne Shorter, Terrance Blanchard, Roy Hargrove, Jon Faddis, Queen Latifah, the Mingus Big Band, Gary Bartz, and Wynton Marsalis. His own band features all original music influenced by jazz and gospel music. In August of 2005, his album Divine Inspiration, which features hymns and spiritual songs, was released.



Ayhan Sicimoğlu (leader) congas
Zeynep Özbilen Arabacıođlu v
Banu Kunt v
Luis Ernesto Gomez v & bongos
Emre Ataker keyb
Umut Arabacı b
Barış Dođukan Yazıcı tp
Taşkın Akarsu tb
İlke Devrim Duman d

AYHAN SİCİMOĞLU & LATIN ALL STARS

Ayhan Sicimoğlu'nun "hastasıyız". Latin All Stars ile ilk kez Ankara'ya geliyor ve umarız daha çok dinleme fırsatı bulabiliriz. Enerjik bir cumartesi gecesi için sizleri Bilkent Otel'in Balo Salonuna bekliyoruz. Desteklerinden dolayı BOEING COMPANY'e teşekkür ederiz. İşte Ayhan Sicimoğlu'nun kendi kaleminden projesi...

"Modern Latin müzik, 1960'larda doğan "Salsa"nın oğlu. Şeceresi hayli köklü olan Salsa ise Afrikalı anne ve İspanyol babadan, Küba doğumlu. Endülüs'ten kopmuş İspanyol şarkıları "Cancion" ve Batı Afrika'nın "Bantu" ve "Arara" bölgelerinden köle alınmış ayinler karışımı bu sentez, İspanyol renkleri ve Afrika Perküsyonunun nefis "fusion"ı. İçinde bir kaç damla Fransız "Creole" bile var. Hatta Endülüs'ten miras Doğu ve Arap melodilerini de uzaktan duyabilirsiniz.

Bu müziğinin en çok iki yönünü seviyorum. Birincisi, binlerce yıllık Afrika ayinleri, İspanyol şiirleri, Endülüs/ Arap gazelleri, Fransız şansonları ve Amerikan cazı kokteyli olması, ikincisi bu enfes sentez'in evriminin çok düzenli, kendi ahenginde ve usta ellerden çıkmış olması. Müziklerde çok sık rastlanan dejenerasyon toplumlarda yaşanan kültür çürümesi ile kol kola ilerler. Tahmin ediyorum Küba devrimi yaşanmasaydı bu müzik bu kadar lezzetli, taze, yabancı katkılardan korunmuş ve kimyevi boyalardan yoksun kalmayacaktı. Grubum Latin All Stars Akdeniz'in sıcak elleri ve ılık gustosu ile şimdye kadar duymadığınız bir tadla yoğuruyor bu karışımı. Ankara Caz Festivali'nde buluşalım..."



"Modern Latin Music is the son of "Salsa" which was born in the 1960s. Salsa, having a rooted genealogy was born in Cuba from an African mother and a Spanish father. This synthesis which is a blend of "Cancion", Spanish songs taken apart from Andalusia, and rituals enslaved from "Bantu" and "Arara" regions of Africa is a fusion of Spanish colors and African percussion. There are even some drops of French "Creole" inside. Moreover, you can hear a heritage from Andalusia, oriental and Arab melodies from afar.

I like the most two features of this music. First, it is a cocktail of thousands of years old African rituals, Spanish poets, Andalusia-Arab lyric poems, French chansons and American jazz and second, it has a steady evolution having a harmony of its own and is produced by master hands. Degeneration which is very common for different genres of music goes hand in hand with cultural corrosions of societies. I guess, if Cuban Revolution has not been experienced, this music would not be this much delicious, fresh, protected from additives and exempt from artificial colorings. My band Latin All Stars kneads this blend with warm hands and hot gusto of the Mediterranean and with a sense that you have not heard before. Let us meet at Ankara Jazz Festival..."

Walter Fischbacher p/key
Goran Vujic b
Ulf Stricker d



PHISHBACHER NEW YORK ELEKTRİK TRIO



AVUSTURYA BÜYÜKELÇİLİĞİ



Festivalin gençler ve elektrik müzik severler için en önemli sürprizlerinden biri PNYE Trio. Avusturya Büyükelçiliği'ne ve IF Performans Hall'a desteklerinden dolayı teşekkür ederiz.

Avusturya asıllı New York'lu piyanist Walter Fischbacher'in ekibi Phishbacher New York Electric Trio, Beatles'in I Want You parçasının davul-bas versiyonundan harikulade ballad Mellow Moon Moaning'e ve Latin-caz parçası Valmez'e uzanan heyecan verici, eğlenceli ve aynı zamanda da sofistike yorum ve besteler sunuyor.

2009 yılında çıkan Prove That albümü uluslararası caz dergileri tarafından "ilham verici" ve "süper funky" bulunan Fischbacher, 1994 yılından beri New York'ta kendi stüdyosunu ve grubu Phishbacher'i yönetiyor. Grubun son üyeleri New York caz çevrelerinde sıklıkla aranan bir davulcu olan Yutaka Uchida ve gruba Avrupa lezzeti katan Almanya kökenli başçı Goran Vujic. Grubun tınısı, Uchida'nın Vujic'in bas ezgilerine sağladığı inanılmaz sıkı ritimlerle, belirgin şekilde funky olarak belirmiş. PNYET festivale davul setini bongolardan çanlara kadar çeşitli Latin perküsyonlarıyla zenginleştirmiş davulcu Ulf Sticker'le katılıyor. Dünyanın farklı köşelerinden farklı tatları kaynaştıran Phishbacher'in 2010 versiyonu 1970'lerin funkını 21. yüzyıla taşıyor.

Phishbacher New York Electric Trio, the outfit around Austrian/New York pianist Walter Fischbacher, presents a grooving, entertaining yet highly sophisticated set of original compositions and covers, ranging from the drum & bass version of the Beatles' I Want You to the Latin jazz tune Valmez, via the gorgeously moody ballad Mellow Moon Moaning.

The band's latest line-up features New York City based Yutaka Uchida, a highly sought-after musician in the New York City jazz scene, on drums, and Germany based Goran Vujic on bass, bringing some European flavor to the mix. The vibe of this outfit is distinctly funky, with Mr. Uchida providing an impossibly tight back beat to Mr. Vujic's thumping bass lines. PNYET attends the festival with the drummer Ulf Sticker who augments his drumset with a good selection of Latin percussion instruments, from bongos to bells. Merging distinct flavors from different corners of the world, this 2010 version of Phishbacher brings 70s Funk into the 21st Century.



www.adatape.com



Adatepe

**ADATEPE ZEYTİNYAĞI
FABRİKASI VE MÜZESİ**


Bizim müziğimiz, yaşam sesiniz.



ÖZEL
**TOBB ETÜ
HASTANESİ**

Yaşam Caddesi No: 5 Söğütözü, Ankara 06510
Tel: +90 (312) 292 99 00 Fax: +90 (312) 292 99 10

www.tobbetuhastanesi.com.tr

A close-up photograph of a man with short hair, wearing a dark t-shirt, playing a double bass. He is looking down at the instrument with a focused expression. The background is a textured brick wall, and the lighting is warm and dramatic, highlighting the man's face and the neck of the bass. The overall mood is intimate and artistic.

Nick Kadajski
Nir Felder
Alper Yılmaz
Volkan Öktem

sax
g
b
d

Ankara-Amerika hattında bir besteci, yetkin bir başçı Alper Yılmaz'ın besteleri usta müzisyenlerin caz, klasik müzik, elektro-akustik ve deneysel müzik tınılarının harmanlandığı bir repertuarla izleyicilerin karşısında olacak. Mekan desteklerinden dolayı TÜRK AMERİKAN DERNEĞİ'ne, ALKE İNŞAAT ve TURMAKS İNŞAAT'a teşekkür ederiz.

Alper Yılmaz Project, Alper Yılmaz'ın solo albüm projeleri için New York'un önde gelen müzisyenleri bir araya getirilerek oluşturulmuş bir ekip. Ekibin müziğinin genel çerçevesini Alper Yılmaz'ın besteleri ve düzenlemeleri belirliyorsa da, projenin amacı çalan müzisyenlerin tamamen eşit ve serbestçe katkıda bulunduğu bir platform oluşturmak. Yılmaz'ın bu projeden yola çıkarak çıkarttığı ilk albümü Clashes ABD'de 2007 yazında yayımlandı. Jazz Times, Jazziz ve Bass Player gibi dergilerde son derece olumlu eleştiriler alan ve New York Village Voice tarafından da 2007 yılında "En İyi İlk Albüm" (Best Debut Album) ödülüne aday gösterilen Clashes, Ocak 2008'de Türkiye'de de A.K Müzik etiketiyle yayımlandı. ABD'de Nisan 2010'da yayımlanan ikinci albüm Over the Clouds da Jazz Times, All About Jazz ve Bass Musician Magazine'den mükemmel yorumlar alırken, All About Jazz'da "2010'un En İyi Albümleri" arasına seçildi.



Alper Yılmaz Project is going to perform a repertoire that blends compositions of Alper Yılmaz and jazz, classical music, electro-acoustic and experimental music tunes of musicians mastering in different genres in Turkish American Association.

Alper Yılmaz Project is a group that was formed by New York's leading musicians for the solo album project of Alper Yılmaz. Even though the general framework of the group's music is determined by compositions and arrangements of Alper Yılmaz, the aim of the project is to achieve a platform of equal contributions of the performing musicians. The first album of Alper Yılmaz Clashes which was influenced from this project was released in the USA in summer 2007. It received very positive critics from the magazines Jazz Times, Jazziz and Bass Player and it was a "Best Album" nominee in New York Village Voice. In 2008 Clashes was released in Turkey as well. His second album Over the Clouds also received excellent critics from Jazz Times, All About Jazz and Bass Musician Magazine and was selected was one of the "Best Albums of 2010".



JEAN LOUP LONGNON BIG BAND

feat. Sibel Köse & Chloe Cailleton



Clark Terry'nin "fantastik becerileri olan mükemmel bir trompetçi" diye anlattığı Fransız müzisyen Jean Loup Longnon ve grubu festivalin temasına güçlü ve dinamik bir soluk getirecek. Jean Loup Longnon Big Band'e büyüleyici caz solisti Sibel Köse eşlik ediyor. Konsere desteklerinden dolayı FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ'ne ve DURANCE'a teşekkür ederiz.

Jean Loup Longnon, 15 yaşında trompet çalarak caza adım attı. Profesyonel kariyerinde Django Reinhardt Ödülü, Boris Vian Ödülü, Avrupa birinciliği ödülleri sahibi oldu. Bu ödüller sayesinde Fransa, İngiltere, İskandinavya, Almanya, Çek Cumhuriyeti, İtalya, Mısır, Tunus, Fas ve Küba gibi ülkelerde sayısız kayıt, konser ve festivale solist ve grup şefi olarak davet edildi. Fransa'da master dersleri verdi. Jean Loup Longnon 20. yüzyılın klasik bestecilerinden etkilenecek senfonik orkestral eserler de besteledi.

Sibel Köse, Ankara'da yetişmiş, Türkiye'nin önde gelen caz şarkıcılarından ve doğaçlama ustalarından. ODTÜ'de öğrenciyken profesyonel olarak şarkı söylemeye ve kendini caz alanında yetiştirmeye başladı. Zamosc Uluslararası Caz Vokalistleri Yarışması'nda Birincilik Ödülü kazandı. Polonya, Fransa, Hollanda, Yunanistan, Çek Cumhuriyeti, Almanya, Estonya, İspanya, Kuveyt, Bahreyn, Dubai, Rusya, Senegal, Fas ve Güney Afrika'da düzenlenen festival ve etkinliklerde sahne aldı. Sibel Köse konserlerinin yanı sıra caz vokal atölyeleri de düzenliyor.

Jean Loup Longnon started to play trumpet when he was 15. In his professional career he won a string of awards such as the Prix Django-Reinhardt, prix Boris Vian, prix audiovisuel de l'Europe and the Django d'Or. He has been invited to many festivals, recordings and concerts in France, UK, Scandinavia, Germany, The Czech Republic, Italy, Egypt, Cuba, and the USA and many other countries. He lectured master classes in France. Jean Loup Longnon, has also been influenced by contemporary classical music and composed symphonic orchestral pieces as well.

Sibel Köse, one of the leading jazz vocalists and improvisation talents of Turkey started her professional career when she was studying at METU. At the same time she started to improve herself in jazz music. She became the First Prize Winner in International Competition of Jazz Vocalist in Poland in 1992. She has performed in many festivals and events in Poland, France, Netherlands, Greece, Czech Republic, Germany, Spain, Bahrain, Dubai and South Africa. She also organizes Jazz Vocal Workshops.

Jean Loup Longnon tp, leader

Joel Chausse	tp	Dominique Mandin	as
Vincent Echard	tp	Patrick Bocquel	as
Mathieu Tarot	tp	Antoine Daures	ts
Brice Moscardini	tp	Hugues Mayot	ts
Philippe Renault	tb	Xavier Sauze	bs
Daniele Israel	tb	Ludovic Alainmat	p
Pierre Guicquero	tb	Olivier Rivaux	b
Pascal Benech	tb	Frederic Delestré	d



L'Institut Français d'Ankara a le plaisir de soutenir la 14ème Edition du Festival International de Jazz d'Ankara avec la rencontre d'un orchestre de jazz français: Jean-Loup Longnon Big Band et de la célèbre chanteuse de jazz turque Sibel Köse.

Fransız caz orkestrası : Jean-Loup Longnon Big Band ve ünlü Türk caz şarkıcısı Sibel Köse'nin buluşması ile Ankara Fransız Kültür Merkezi 14. Ankara Uluslararası Caz Festivalini desteklemekten mutluluk duyar.



14. Uluslararası Ankara Caz Festivali
Medya Sponsoru





María João v
Mário Laginha p
Julian Argüelles sax
Bernardo Moreira db
Alexandre Frazão d

MARIA JOÃO & MÁRIO LAGINHA QUINTET

Portekizli en önemli caz vokallerinden Maria João ve piyanist Mário Laginha kendi bestelerinin ve caz standartlarının ikilinin özgün tarzında yorumlarının yer aldığı son projeleri Chocolate ile festival izleyicilerine kaçırılmaması gereken bir konser vaat ediyor. KONSERE desteklerinden dolayı NUROL HOLDİNG'e teşekkür ederiz.

Portekizli caz vokal Maria João müzik hayatına 1982'de Hot Club Caz Okulu'nda başladı ve okul grubuna katıldı. Kısa bir süre sonra kendi grubuyla çalışmaya başladı. 1984 Cascais Uluslararası Caz Festivali'nde olağanüstü bir performans sergiledi. Temmuz ayında San Sebastian Uluslararası Caz Festivali'nde en iyi grup ödülünü aldı. Bu başarıyı İspanya, Portekiz, Danimarka, Hollanda, Avusturya, Almanya ve İsviçre'deki konserler izledi. 1992 Barcelona Olimpiyat Oyunları'na konuk sanatçı olarak davet edildi. Laginha ile beraber Montreux, Den Hague, Malaga ve Leipzig festivallerinde sahne aldı. İkili, 12. albümleri "Chocolate" ile dinleyicilerini bir kez daha şaşırtacak.



Maria João and Mário Laginha are meeting the festival audience with their last album project Chocolate that includes their original songs and interpretations of jazz standards in João and Laginha's own style.

Portuguese jazz vocal Maria João started her musical life in 1982, in the Jazz School of the Hot Club and joined the Big Band of the school. Soon she started to work with her own group. She had an outstanding performance in the International Jazz Festival of Cascais in 1984. In July she won the first prize for the best group at the competition at the International Jazz Festival of San Sebastian. Concerts in Spain, Portugal, Denmark, Holland, Austria, Germany and Switzerland followed. She was invited guest during the 1992 Barcelona Olympic Games. João and Laginha played in the International Festivals of Montreux, Den Hague, Malaga and Leipzig. Maria João and Mário Laginha promise to surprise the audience once again with their 12th album "Chocolate".

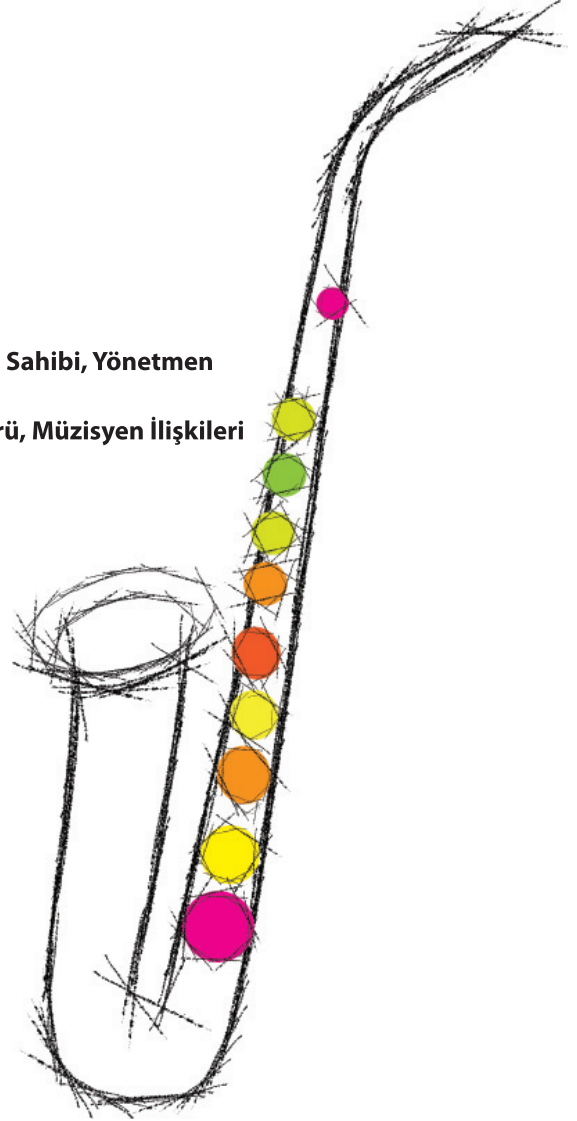
14. Uluslararası Ankara Caz Festivali Ekibi

Ankara Caz Derneği Yönetim Kurulu

Lütfi Varoğlu	: Başkan
Cevat Sarı	: Yönetim Kurulu Üyesi
Özgür Acır	: Yönetim Kurulu Üyesi
Nuray Kadıhasanoğlu	: Yönetim Kurulu Üyesi
Serkan Ertan	: Yönetim Kurulu Üyesi

ACF14 Festival Ekibi

Özlem Oktar Varoğlu	: LEO Etkinlik Yönetimi ve İletişim Sahibi, Yönetmen
Yaprak Çakılcıoğlu	: Festival Proje Koordinatörü
Erdinç Aktuğ	: Ankara Caz Derneği Koordinatörü, Müzisyen İlişkileri
Melih Şahin	: Teknik Yönetmen
Işık Evirgen	: Görsel Tasarım
Petek Onur	: Editör
Selin Demiral	: Basın Asistanı
İnanç Kanarya	: Asistan
Zarife Koç	: Sekreteryä
Erdal Kabasakal	: Ulaştırma



C
ankara

14 uluslararası **Z** international
ankara caz ankara jazz
festivali festival

Ankara Sektörel Haberler

BUSINESS
ANKARA
ankara iş hayatı

Sektörel Haberleriniz için iletişim
business@businessankara.com

www.businessankara.com

facebook.com/businessankara + twitter.com/businessankara

BAŞKENT MÜZİKEVİ ENSTRÜMAN VE PİYANO GALERİSİ

BOHEMIA PIANO
F.SANDNER PIANO & STRING INSTRUMENTS
ESTEVE CLASSICAL GUITARS
FARIDA ELECTRIC & ACOUSTIC GUITARS
WELTMEISTER ACCORDIONS
HERING HARMONICAS
WITNER METRONOMES
GATO STRINGS
ALBERT AUGUSTINE STRINGS



Ziya Gökalp Cad.Sağlık 2 sok 65/3 Kolej-ANKARA
T: +90312 433 19 71 | F:+90312 431 92 66
www.baskentmusic.com | info@baskentmusic.com

Bağımsız... butik... özgür...

BÜYÜLÜ FENER KIZILAY

BÜYÜLÜ FENER BAĞÇELİEVLER



**büyülü
fener**

Türkiye'nin tek ulusal Kent Rehberi

bilgi için. 0.312 442 75 10 • info@mutlusonmedya.com

